

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, la motion tend à la deuxième lecture du présent bill. Vous plaît-il de l'adopter?

**L'honorable M. Roebuck:** Sur division.

(La motion est adoptée, et le bill est lu pour la 2<sup>e</sup> fois, sur division.)

#### RENVOI AU COMITÉ

**L'honorable M. Hugessen:** Honorables sénateurs, notre collègue de Toronto (l'honorable M. Hayden) a donné à entendre, en expliquant le projet de loi, qu'il avait certaines modifications à proposer; nous pourrions, je crois, les étudier fort rapidement en nous formant en comité plénier quittes à en faire rapport à la Chambre ensuite. Nous serions ainsi en mesure de faire subir au bill la troisième lecture aujourd'hui.

Je propose donc le renvoi du bill au comité plénier.

**L'honorable M. Pirie:** Honorables sénateurs, je crois qu'il y aurait lieu de renvoyer le projet de loi à un comité permanent. La mesure porte en effet sur une question fort importante, qui présente plusieurs aspects au sujet desquels je désire des éclaircissements. Je ne veux pas prolonger le débat ici cet après-midi. Quel motif nous empêcherait de renvoyer le bill à un comité permanent, afin d'y revenir demain?

**L'honorable M. Hugessen:** Le seul motif est le manque de temps. Il nous faut passer deux autres mesures d'ici demain soir. Si mon ami désire le renvoi du bill à un comité permanent, le comité devra probablement se réunir ce soir.

**L'honorable M. Duff:** Qu'il se réunisse!

**L'honorable M. Pirie:** Le mode d'application de la mesure m'intéresse. J'ai entendu un sénateur de l'Île du Prince-Édouard (l'honorable M. Barbour) affirmer ici aujourd'hui que les pommes de terre venant de cette province se vendent à 36c. le boisseau, soit environ 90c. ou 95c. le baril de 165 livres. C'est un vil prix. Comme la loi est en vigueur depuis quelque temps, j'aimerais savoir quelles mesures le gouvernement a prises afin d'enrayer un tel avilissement des cours. J'aimerais aborder au comité quelques aspects relatifs au fonctionnement de la loi; aussi, faudrait-il renvoyer la mesure à un comité permanent. Je ne m'opposerai pas à la mesure si l'on fournit des réponses satisfaisantes à mes questions.

**L'honorable M. Hugessen:** Je m'en remets à la Chambre. Si je propose le renvoi du bill au comité permanent de la banque et du

commerce, il sera entendu que le comité se réunira ce soir?

**L'honorable M. Haig:** A huit heures.

**L'honorable M. Hugessen:** Si la Chambre y consent, je vais retirer ma motion précédente afin de proposer le renvoi du bill au comité permanent de la banque et du commerce.

**L'honorable M. Farris:** Si la motion est adoptée, j'en conclurai que le comité se réunira ce soir à 8 heures.

(La motion est adoptée.)

#### LE MAIRE DE SHERBROOKE

FÉLICITATIONS À L'HONORABLE M. HOWARD

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'honorable M. Hugessen:** Honorables collègues, avant l'appel de l'ordre du jour, je désire signaler que le sénateur de Wellington (l'honorable M. Howard) a été élu, hier, au très important poste de maire de Sherbrooke. L'expérience qu'a acquise le sénateur au cours des délibérations turbulentes du Sénat lui permettra sans doute de diriger avec une main de maître le conseil municipal.

#### DISCOURS DU TRÔNE

ADRESSE EN RÉPONSE

Le Sénat passe à la suite de la discussion, interrompue hier, sur la motion de l'honorable M. Golding tendant à voter une adresse à Son Excellence le Gouverneur général en réponse à son discours prononcé à l'ouverture de la session.

**L'honorable J. Wesley Stambaugh:** Honorables sénateurs, je désire d'abord exprimer mes condoléances à nos voisins des États-Unis, et en particulier aux familles en deuil, à l'occasion des pertes qu'ils ont subies lors du désastre qui s'est produit à quelques milles d'Ottawa hier.

Je désire également me joindre aux préopinants afin de féliciter le motionnaire de l'Adresse (l'honorable M. Golding), ainsi que celui qui l'a appuyé (l'honorable M. Veniot).

Le 22 mars, mon collègue d'Alberta, le sénateur de Calgary (l'honorable M. Ross) a proposé le fusionnement des chemins de fer Nationaux du Canada et Pacifique-Canadien, afin de régler le problème des tarifs-marchandises. Voici ce qu'il disait, comme en fait foi le compte rendu du 22 mars dernier, à la page 130:

On devrait nationaliser le Pacifique-Canadien et le fusionner avec le National-Canadien afin de l'exploiter au nom des Canadiens et au bénéfice de l'économie nationale tout entière.